



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	} 9	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2023 லு	஫ப்ரவரி மீ	28 ௨
No.		Poudouchéry	Mardi	28	Février	2023 (9 Phalguna 1944)
No.		Puducherry	Tuesday	28th	February	2023

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் ..	196	Sentence arbitral du Travail de Tribunal.	.. 196	Award of the Labour Court ..	196
அரசு அறிவிக்கைகள் ..	202	Notifications du Gouvernement ..	202	Government Notifications ..	202
அரசு அறிவிப்புகள் ..	204	Notices du Gouvernement ..	204	Government Notices ..	204
சாற்றறிக்கைகள் ..	207	Annonces ..	207	Announcements ..	207

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
					மீ.	மீ.	ச.மீ.	
		திரு./திருமதி/செல்வி :						
		1. ஏழுமலை. த/பெ. முருகேசன்.	119/2	49	24.60 கீழ்க்கு 24.50 மேற்கு	5.50 வடக்கு 5.50 தெற்கு	135	வடக்கு- தெற்கு சாலை.
2	முதல் குறுக்குத் தெரு	1. வெங்கடேசன். த/பெ. பார்த்தசாரதி: 2. பாலகிருஷ்ணன். த/பெ. பார்த்தசாரதி.	119/3	695	34.80 வடக்கு 34.70 தெற்கு	5.50 கீழ்க்கு 5.50 மேற்கு	191	கீழ்க்கு- மேற்கு சாலை.
3	இரண்டாவது குறுக்குத் தெரு	1. வெங்கடேசன். த/பெ. பார்த்தசாரதி: 2. பாலகிருஷ்ணன். த/பெ. பார்த்தசாரதி.	119/3	695	19.80 கீழ்க்கு 19.80 மேற்கு	6.10 வடக்கு 6.10 தெற்கு	120.78	வடக்கு- தெற்கு சாலை.
					26.10	5.60	146.16	வடக்கு- தெற்கு சாலை.

ஐவகர் நகர், 2023 (வெபி) சிப்ரவரி மீ 21 வ.

A. சுரேஷ்ராஜ்.
ஆணையர்.

**PUDUCHERRY AGRO SERVICE AND
INDUSTRIES CORPORATION LIMITED (PASIC)**

(A GOVERNMENT OF PUDUCHERRY UNDERTAKING)

Ref. No. 6-315/PASIC/Estt./P.F/05-06

Puducherry, the 30th January 2023.

NOTICE

Under rule 16(1) of Pasic Staff Service Rules, 1988

It has been reported by the undersigned that Thiru C. Gnanendra Raj Sharma, (Employee Code No. 2269). Watchman (unauthorised absence from duty) has not joined duty, after expiry of leave on 01-07-2016 and thus, he failed to maintain integrity and devotion to duty in violation of rule 3 of PASIC (Conduct) Rules, 1988.

As his residential address is not available for communication, final notice could not be sent to him.

The undersigned feels that the Corporation cannot run smoothly with such employee as the same would be detrimental to the interest and functioning of the Corporation.

Therefore, in pursuance of sub-rule (1) of rule 16 of PASIC Staff Service Rules, 1988, the undersigned hereby giving notice to Thiru Gnanendra Raj Sharma,

(Code No. 2269), Watchman (unauthorized absence from duty) that his services shall stand terminated with effect from the date of his unauthorized absence from duty viz namely 01-07-2016.

K. SIVASHANMUGAM,
Managing Director.

AFFIDAVIT

I, Latha @ Gnanalatha, wife of Tamilmaran, residing at No. 47 and 48, 7th Main Road, Mahaveer Nagar, Karuvadikuppam, Puducherry-605 008, do hereby solemnly and sincerely affirm on oath and as follows:

That I state my name has been mentioned as 'Gnanalatha' in my Elector's Photo Identity Card No. IPD0142497, issued by the Election Commission of India, Aadhaar Card No. XXXX XXXX 6090, issued by the Unique Identification Authority of India, PAN Card No. AKFPG4890B, issued by the Income-tax Department, Government of India.

I state that my name has been mentioned as 'Latha @ Gnanalatha' in the Certificate of Identity C.M.P.No. 310/2016, dated 08-12-2016, issued by the Judicial Department, Government of Puducherry.

I state that I am also called and known in my residence by the home-calling name as 'லதா' and the same has been mentioned in my Family Ration Card No. 126626.

I hereby declare that my all the abovesaid names viz., 'லதா' and 'Gnanalatha' and 'Latha @ Gnanalatha' are referring one and the same person that is myself only.

I state that I shall use to write and sign my name as 'Latha @ Gnanalatha' in all records, deeds and writings and in all proceedings, dealings and transactions, and hereinafter, I shall also use the same name for all transactions whatsoever.

The above deposition is true and correct to the best of my knowledge and belief, and nothing material has been concealed thereon.

Solemnly and sincerely affirmed, and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 09th day of February 2023.

562229

GNANALATHA.

—————
AFFIDAVIT

I, Gokulji, presently third gender, previously son of Chandrasekaran, and Abaranji, present by residing at the house situated at Kamaraj Street, Abishegapakkam, Puducherry-605 007, do hereby solemnly and sincerely affirm to whomsoever it may concern as follows:

That I am the deponent herein. I state that I was born as a male, as such in my Birth Certificate under Registration No. M/2000/07092, my name has been mentioned as 'Gokulji'.

In my Secondary School Leaving Certificate under SL.SEC 5299255 and in my School Transfer Certificate under Admission No. 6055, my name has been mentioned as 'Gokulji.C'.

In my Elector's Photo Identity Card No. SQY011906, my name has been mentioned as 'Gokulji (கோகுல்ஜி)'.

In my Family Ration Card under No. 463577, my name has been mentioned as 'கோகுல்ஜி'.

Further, I state that later I have transformed into third gender through proper surgery and became a transgender, as such in the Sex Reassignment Surgery (male to female) Certificate, issued by the Mahatma Gandhi Medical College and Research Institute, Puducherry dated 06-03-2021, my male name has been mentioned as 'Gokulji' and female name has been mentioned as 'Megathi Ammu'.

In my Aadhaar Card under No. XXXX XXXX 2184, my name has been mentioned as 'C. Megathi (ச. மெகத்தி)'.

In my PAN Card under No. HANPM4438J, my name has been mentioned as 'C. Megathi'.

Therefore, I do hereby declare that all the abovesaid names are referred, identified and relate to one and the same person that is me, the deponent herein. I state that henceforth, I shall be known and identified only by the name 'C. Megathi (ச. மெகத்தி)' for all purposes.

I state that what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly and sincerely affirmed, and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 17th day of February 2023.

562241

C. GOKULJI.

—————
AFFIDAVIT

I, Marie Angesundari Selvanadin @ Marie Ange Sundari Selvanadin @ Marie Ange Selvanadin, (Aadhaar No. XXXX XXXX 9691) (DoB: 08-12-1978), daughter of Marie Joseph Selvanadin, residing at No. 14, Labour Donnais Street, Puducherry-605 001, do hereby solemnly and sincerely affirm and state on oath as follows:

That I am the deponent herein and as such I am well acquainted with the facts of the affidavit deposed hereunder.

I state that in my Aadhaar Card, dated 13-01-2012, bearing No. XXXX XXXX 9691, issued by Unique Identification Authority of India, my name has been entered as 'Marie Angesundari Selvanadin'.

Further, I state that in my Elector's Photo Identity Card, dated 06-04-2016, bearing No. JMF0072470, issued by Electoral Registration Officer, Rajbhavan Assembly Constituency and in my PAN Card, bearing No. CXIPS9826H, issued by Income-tax Department, my name has been entered as 'Marie Ange Sundari Selvanadin'.

Further, I state that in my School Bio-data, issued by Vice-Principal, Jeevanandam Government Higher Secondary School, Karamanikuppam, Puducherry, my name has been entered as 'Marie Ange Selvanadin'.

Further, I state that in my Family Ration Card, bearing No. 142527, issued by Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry, my name has been entered as 'மரி ஆஞ்சுந்தரி செவ்வநாதன்'.

Further, I declare that the aforesaid names 'Marie Angesundari Selvanadin, Marie Ange Sundari Selvanadin, Marie Ange Selvanadin' and 'மரி ஆஞ்சுந்தரி செவ்வநாதன்', are referred one and the same person that is myself only.

Further, I state that henceforth, I will be known and called as 'Marie Ange Selvanadin' as I am adopting the name entered in my School Bio-data.

I submit that the above contents are true and correct to the best of my knowledge, belief and information, and nothing has been concealed thereas.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 14th day of February 2023.

562242

MARIE ANGE SELVANADIN.

—————
AFFIDAVIT

I, K. Pajanivelou *alias* Pannirselvam, son of Krishnaraj, Christian, aged about 56 years, residing at No.6, Thillai Maistry Street, Puducherry, do hereby solemnly and sincerely affirm and state on oath as follows:

That my original name is 'K. Pajanivelou *alias* Pannirselvam' and the same is evidenced in my Birth Certificate issued by the Pondicherry Municipality, Puducherry *vide* Registration No. PM/P/1967/2390, dated 20-06-1967.

I state that in my Aadhaar Card, my name is mentioned as 'K. Palanivelu *alias* Panneerselvam', issued by the Unique Identification Authority of India *vide* No. XXXX XXXX 0950, dated 23-04-2016, and the same name is evidenced in my daughter's Aadhaar Card issued by the Unique Identification Authority of India *vide* No. XXXX XXXX 6757, dated 27-11-2011.

I state that in the Family Ration Card, my name is mentioned as 'K Palanivelu *alias* Panneerselvam' [கீ. பழனிவேலு (எ) பன்னீர்செல்வம்] and the same name is evidenced in my Family Ration Card issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry, *vide* No. 009084, dated 11-09-2020.

I state that in my daughter's Birth Certificate, my name is mentioned as 'K. Pazhanivel' issued by the Pondicherry Municipality, Puducherry *vide* Registration No. PM/M/2007/1007, dated 19-07-2007.

Hence, I declare that all the abovesaid names *viz.*, 'K. Pajanivelou *alias* Pannirselvam', 'K. Palanivelu *alias* Panneerselvam', 'K Palanivelu *alias* Panneerselvam' [கீ. பழனிவேலு (எ) பன்னீர்செல்வம்] and 'K. Pazhanivel' are denoting one and the same person, referring myself only.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 09th day of December 2022.

562243

K. PAJANIVELOU ALIAS PANNIRSELVAM.

—————
AFFIDAVIT

I, Rosaline Maraia Rajakumari, daughter of Muthukumar @ Kumaresan, Hindu, aged about 23 years and residing at 454C, Anna Salai, Puducherry-605 001, do hereby solemnly affirm and state on oath as follows:

That I was born on 21-07-2000 and my name is entered as 'Rosaline Maraia Rajakumari', the same is evidenced in my Birth Certificate, issued by the Registrar of Births and Deaths, Pondicherry Municipality, Puducherry *vide* Registration No. PM/N/2000/000041.

Further, I state that in my Educational Certificates, in my Family Ration Card and in my Aadhaar Card, my name is entered as 'Rosaline Maraia Rajakumari'. Furthermore, I submit that since my name is too long, so, from today onwards, I propose to shortening my name and intent to change as 'Rosaline'.

Hence, I do hereby renounce/relinquish and abandon the use of my former name 'Rosaline Maraia Rajakumari' and in place thereof, I do hereby assume from this date the name 'Rosaline' and so that hereafter, I shall be called, known and distinguished not by my former name, but, assumed name of 'Rosaline' from 17-02-2023 onwards for the purpose of rectifying my name into my Family Ration Card and other official records.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 17th day of February 2023.

562244

M. ROSALINE MARAIE RAJAKUMARI.

—————
உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2023-ஆம் ஆண்டு பிப்ரவரி மாதம் 20-ஆம் தேதி (20-02-2023) புதுச்சேரி 605 501, மண்ணாடிப்பட்டு கொம்பியன், திருக்கனூர், காந்தி நகர், மூன்றாவது குறுக்குத் தெரு, நெ.24 என்ற முகவரியில் வசிக்கும் அப்துல் ரசாக் அவர்களின் குமாரர் சபரிலா (Sabarla) ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்,

எனது பெயர், மண்ணாடிப்பட்டு கொம்பியன் பஞ்சாயத்து பிறந்த பதிவு எண் 23/1977-ல் 'Sabarla' என்றும், எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் XXXX XXXX 2113-ல் 'Sabeer' என்றும், எனது வாக்காளர் புகைப்பட அடையாள அட்டை எண். XDQ0123448-ல் 'Sabeer' என்றும், எனது

வருமான வரி (PAN Card) No. EFZPS9880A-ல் 'Sabeer' என்றும், எனது City Union Bank புதுச்சேரி, வங்கி கணக்கு எண் XXXXXXXXXXXX8530-ல் 'Sabeer.A' என்றும், எனது 5-ஆம் வகுப்பு படிப்பு படித்ததற்கான சான்றிதழ் எண். 1110-ல் 'அ.சபரிவா' என்றும் மற்றும் எனது குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 193013-ல் 'சபீர்' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் என்னுடைய பெயர்கள்தான். வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் 'Sabeer (சபீர்)' என்றே அழைக்கப்படுவேன்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக பிற்காலத்தல் ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் அனைத்து சட்டதிட்டங்களுக்கும் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2023-ஆம் ஆண்டு பிப்ரவரி மாதம் 20-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

562245

A. SABARLA.

—————
AFFIDAVIT

I, Muruganayagi, daughter of Palanisamy and wife of Ramachandiran, Indian inhabitant, aged 59 years and residing at the house situated at Main Road, 18th Cross, Krishna Nagar, Lawspet, Puducherry-605 008, do hereby solemnly and sincerely affirm, to whomsoever it may concern as follows:

That I am the deponent herein. I state that in my Record Sheet under Admission No. 345, my name has been mentioned as 'P. முருகநாயகி'.

In my Marriage Certificate under Serial Number of the Marriage 348 of the year 2013, my name has been mentioned as 'Muruganayagi'.

In my Elector's Photo Identity Card under No. IPD0098012 and in my Aadhaar Card issued by Unique Identification Authority of India under No. XXXX XXXX 8062, my name has been mentioned as 'Muruganayagi (முருகநாயகி)'.

In the Memorandum, issued by Mahatma Gandhi Postgraduate Institute and Dental Sciences, Puducherry under No. I-327/MGDCH/Estt./A1/97-98/1970 and in my Service Certificate under No. I-443/MGPGIDS/Estt-3/2022-23/195, my name has been mentioned as 'P.Muruganayagi'.

In the Identity Card, issued by Mahatma Gandhi Postgraduate Institute of Dental Sciences, Puducherry under Emp. ID.No. DC0250, my name has been mentioned as 'P.Muruganayagi'.

In the Family Ration Card, issued by Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry under No. 029806, my name has been mentioned as 'முருகநாயகி'.

Therefore, I do hereby declare that all the abovesaid names are referred, identified and relate to one and the same person, that is me, the deponent herein.

I state that hereinafter, I shall be known and identified only by the name with initial and spelling as 'R.Muruganayagi, (ரா.முருகநாயகி)' for all purposes.

I state that what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 23rd day of February 2023.

562251

R. முருகநாயகி.

No legal responsibility is accepted for the publication of advertisement regarding change of names and other private notifications in the Gazette. Persons notifying the same will remain solely responsible for the legal consequences and also for any other misrepresentations, etc.